# 江苏大学优秀来华留学生奖学金评定办法

**Ⅸ. Provisions to Assess Outstanding Scholarship of Overseas Students in Jiangsu University**

# 第一章 总则

**Chapter I General Provisions**

**第一条** 为了贯彻我国有关来华留学生教育的方针政策，促进留学生综合素质全面提高，培养知华友华的高素质人才，根据国家和江苏省有关规定，特制定本办法。

**Article 1** These rules are formulated in accordance with the related regulations of Jiangsu province and the country, for the purpose of implementing the principles and policies of overseas students’ education, promoting the improvement of comprehensive quality of overseas students, cultivating high-quality of talents with global perspective and overseas culture communication.

**第二条** 优秀留学生奖学金包括学习优秀奖学金和单项奖学金，评定主要依据三方面情况：基本素质、学习成绩和素质拓展测评。

**Article 2** The outstanding scholarship of overseas students includes the learning excellence scholarship and individual scholarship. All scholarships are assessed mainly according to three aspects: fundamental quality, academic records and quality expansion evaluation.

**第三条** 本办法规定的学习优秀奖学金适用于本校正式注册的全日制来华留学本科生；单项奖学金适用于本校正式注册的全日制来华留学本科生和研究生。

**Article 3** The procedures of The Learning Excellence Scholarship shall apply to our school’s officially registered full-time undergraduates in China. The procedures of individual scholarship shall apply to our school’s officially registered full-time undergraduates and postgraduates in China.

**第四条** 奖学金设置：

学习优秀奖学金分一、二、三等，其奖金额、获奖比例分别为一等奖学金3000元人民币/人·年，占参评学生数的3%；二等奖学金1500元人民币/人·年，占参评学生数的8%；三等奖学金500元人民币/人·年，占参评学生数的17%。

单项奖学金分为学术之星、体育之星、文艺之星、社会活动之星及成长之星，其奖金额为500元人民币/人·年，具体人数视申请情况决定。

**Article 4** The Learning Excellence Scholarship is divided into first-class, second-class and third-class. The bonus amount and award winning ratio is divided into 1st class scholarship of 3000 CNY/ person per year, which occupies no more than three percent of the student participating selection; 2nd class scholarship of 1500 CNY/ person per year which occupies no more than eight percent of the student participating selection; 3rd class scholarship of 500 CNY/ person per year, which occupies no more than seventeen percent of the student participating selection;

The individual scholarships include academic star, sports star, star of art, social activity star and growth star. The bonus amount is 500 CNY/ person per year. Number of scholarship winners will be decided by OEC accordingly.

## 第二章 基本素质测评

## Chapter II Fundamental Quality Evaluation

**第五条** 基本素质测评（G1）分为：学习态度、身心健康、文明行为等三个方面。上述三个方面的基本内容：

**Article 5** Fundamental qualities for evaluation（G1） includes learning attitude, physical and mental health and civilized behavior .

一、学习态度

学习目标明确，谦虚好学，认真刻苦，尊敬师长，不无故旷课、迟到，帮助同学，积极参加教学和科研活动。

二、身心健康

树立身心健康意识，建立良好的人际关系，积极参加课外体育活动、体育竞赛和各种文化、艺术和娱乐活动。热爱劳动，讲究卫生。

三、文明行为

遵守中国法律和公共秩序，严格履行校纪校规，无违法违纪行为。

基本素质测评主要由辅导员和班长、同学考核，总分为100分，辅导员考核占40%，班长考核占20%，同学考核占40%。测评分数低于60分者，其基本素质测评结果为不合格。基本素质测评不合格者不得参与奖学金评定。

1. Learning Attitude

The student should have a clear learning objective, be humble and fond of learning, study hard, respect their lectures, do not have reason of absence or lateness, help classmates and take an initiative in teaching and research.

1. Physical and Mental Health

The student should be conscious of physical and mental health, establish constructive interpersonal relationship, and take an active part in physical training, sports contests, cultural and recreational programs. Love labor and pay attention to personal hygiene.

1. Civilized Behavior

The student should abide by the relevant policies and decrees formulated by the Chinese government and the rules and regulations of Jiangsu University. No violations of law and discipline. Fundamental quality evaluation is mainly assessed by the class teacher, monitor, and classmates. The total score is 100, among which class teacher assessment occupies 40%, monitor assessment occupies 20%, and classmate assessment occupies 40 %. The assessment of students’ fundamental qualities will be unqualified if the score is below 60. People who fail to pass the fundamental qualities evaluation do not have the chance to participate in scholarship evaluation

**第六条** 若有下列情况之一，基本素质总评为不合格：

一、违反法律法规，已经受到司法部门或公安机关处罚者；

二、违反校纪校规受处分者；

三、在海外公寓各项检查评比中不合格者；

四、言行不当，给学校或集体造成不良社会影响者。

**Article 6** In the event of any of the following situations, fundamental qualities of evaluation are not satisfied.

1. Anyone, in violation of the provisions of the laws, who has been punished by a public security entity or by justice department.

2. Anyone, who has flouted any of the rules and regulations of the school, and has been punished.

3. Anyone, who is unqualified, in a variety of examination and appraisal of their apartments.

4. Anyone whose misbehavior and misconduct has a negative influence on other students.

## 第三章 学习成绩测评

## Chapter III Academic Records Evaluation

**第七条** 学习成绩（G2）以留学生平均成绩计分。其计算公式为：G= （Xi×Yi）总和/ Yi总和。其中：

Xi—参加测评的每门功课的成绩（均采用百分制形式）。

Yi—相应功课的学分数。

本学年若有测评课程成绩不及格者，则视为该生的学习成绩测评不合格，则没有资格参加学习奖学金的评定。

**Article 7** Academic records are scored by average of overseas students’ scores. Calculated as follows: G= Σ（Xi×Yi）/ Σyi.

Xi refers to marks of each subject included in evaluation;

Yi refers to credits of related subject

The assessment of students’ academic records will be unqualified and they will not be eligible for scholarship evaluation if they fail to pass any exam in the academic year under review.

## 第四章 素质拓展测评

## Chapter IV Quality Expansion Evaluation

**第八条** 素质拓展测评（G3）是指留学生在本年度内通过各自特长，发挥创造精神而获得的在学术、体育、文艺或者社会活动等方面的成果。学校鼓励留学生在学习之余积极参加各级各类学术、体育、文艺或者社会活动，以了解中国文化，促进相互沟通。

**Article 8** Quality expansion evaluation (G3) refers to the ability that students acquired in the year through their special skills, creative spirit in academic, sports, literature and art achievements or social activities, etc. Schools encourage students learning at all levels to actively take part in all kinds of academic, sports, literature and art, or social activities, in order to understand the Chinese culture, and promote mutual communication.

**第九条** 留学生参加各级各类学术、体育、文艺或者社会活动或担任各级各类团体、学生组织的负责人，均可获得相应加分。所获加分累计不得超过20分，计入学生总成绩。

**Article 9** Overseas students can win the score if they take part in some academic, sports, literature and art, or social activities or they are play key role in student’s organization or group. The total scores they win cannot exceed 20 and it will be added to the student’s total score.

**第十条** 参加同一类比赛（活动）取最好成绩加分，不得累计加分。参加多项比赛或担任多项职务，按前10次最高获奖名次或最高职务加分，第二项加20%得分，其后按2%递减加分。

**Article 10** The best score will be taken if the student joins the same activity and the score of the activity cannot be added. After attending the event there will be multiple positions, the first prize is ten times and the second is plus 20% and the last reduced by2%.

**第十一条** 在创新能力测评中弄虚作假，虚报成果的，经核实后扣去全部加分，并视为基本素质测评不合格。

**Article 11** The score will be ignored and the fundamental quality evaluation will not be passed if a false report is found in the innovation ability test.

**第十二条** 学术类素质拓展加分标准如下：

1、参加各项学术比赛（活动）按照国际级（含国家级）、省级、市级、校级加5分、4分、3.5分、3分。

2. 参加以上级别比赛（活动）获奖者按照一等奖（含特等奖）、二等奖、三等奖分别乘以2、1.5和1.2的系数加分。

3、在国际、国家核心、省级学术刊物上发表学术论文分别加6分、4分、3分。主编、合编学术刊物分别加5分和3.5分；独著、合著分别加6分和4分。

4、获得国际级、国家级、省级、市级、校级课题研究与科技发明（以通过相应鉴定为准）则分别加8分、5分、4分、3分、2.5分。

**Article 12** The standards of evaluating quality expansion of academic are as follows:

1. Students who participate in national/international-level, provincial-level, municipal-level, or school-level competitions/activities can get 5 points, 4 points, 3.5 points, 3point respectively;

2. The winners of the above competitions/activities in accordance with their ranking as the first prize (including special award), second prize and third prize can get their points multiplied by the coefficient of 2, 1.5, and 1.2 respectively.

3. Students who publish academic papers in international, national core journals and provincial academic journals can get 6 point, 4 points and 3 points respectively. Students who work as editor in chief, co-chief of academic journals can get 5 points and 3.5 points respectively; author, co-author can get 6 and 4 points respectively.

4. Getting international, national, provincial, municipal and school-level research program and scientific and technological inventions (after relevant identification) can obtain 8 points, 5 point, 4 points, 3 points, and 2.5 points respectively.

**第十三条** 体育类素质拓展加分标准如下：

1、校运动会的总教练加1分，各单项运动队的教练、队长各加0.8分，参加者加0.2分；

2、校运动会参加各项比赛（含集体项目）获奖者（含教练队长）按照获奖名次（第一至第八名）分别加2分、1.6分、1.2分、0.8分、0.6分、0.4分、0.3分、0.2分。

**Article 13** The standards of evaluating quality expansion of sports are as follows:

1. The head coach of the school sports meeting can get 1 point, each individual team’s coach and captain can get 0.8 points, and participants get 0.2 points.

2. The game in school sports meeting (including collective project) winners (including the coach) according to the order (first to eighth) can be added 2 points, 1.6 points, 1.2 points, 0.8 points, 0.6 points ,0.4 points, 0.3 and 0.2 respectively.

**第十四条** 文艺类素质拓展加分标准如下：

1、参加各项文艺活动按照国际级（含国家级）、省级、市级、校级、院级分别加3分、2分、1.5分、1分、0.2分。

2、参加以上级别比赛（活动）获奖者按照一等奖（含特等奖）、二等奖、三等奖分别乘以2、1.5和1.2的系数加分。

3、文艺活动得到新闻媒体报道，按照国际级（含国家级）、省级、市级分别乘以1.6、1.4、1.2系数加分。

4、5人以上，参加国际级（含国家级）、省级、市级活动团队负责人分别加1.5分、1分、0.5分。

**Article 14** The standards of evaluating quality expansion of art are as follows:

1. Students participating in various cultural activities such as the international/national-level, provincial-level, municipal-level, university-level, and college-level can get 3 points, 2 points, 1.5 points, 1 point, 0.2 points respectively.

2. The winners of above competitions/activities in accordance with their ranking as the first prize (including special award), second prize and third prize can get the points multiplied by the coefficient of 2, 1.5, and 1.2 respectively.

3. Students who have their cultural activities reported by media can get the points multiplied by the coefficient of 1.6, 1.4 and 1.2 according to the level of media as international/national, provincial and municipal respectively.

4. The leader of a team (with more than five members) participating in international/national-level, provincial-level and municipal-level activities can get 1.5 points, 1 point, 0.5 points respectively.

**第十五条** 社会活动类素质拓展加分标准如下：

1、参加各项社会活动按照国际级（含国家级）、省级、市级、校级、院级分别加3分、2分、1.5分、1分、0.2分；

2、参加以上级别比赛（活动）获奖者按照一等奖（含特等奖）、二等奖、三等奖分别乘以2、1.5和1.2的系数加分；

3、各一级协会、学生组织的主要负责人加2分，其他负责团队成员加1分。二级协会、学生组织（含班长、楼层长）的负责人加1分，其他负责团队成员加0.5分；

4、活动得到新闻媒体报道，按照国际级（含国家级）、省级、市级分别乘以1.6、1.4、1.2系数加分。

**Article 15** The standards of evaluating quality expansion of social activity are as follows:

1. Students participating in various social activities in accordance with the level as international (including national), provincial, municipal, university and college can get 3 points, 2 points, 1.5 points, 1 point and 0.2 points respectively.

2. The winners of the above mentioned competitions/activities can get their points multiplied by the coefficient of 2, 1.5, and 1.2 respectively in accordance with the ranking of the prize as the first prize (including special award), second prize and third prize in these competitions.

3. The main leader of first-class association or student organization can get 2 points, and the other members managing the association/ organization can get 1 point. The leader of second-class association or student organization (including class monitor, students in charge of the floor in students’ apartment) can get 1 point, and the other members managing the association/organization can get 0.5 points.

4. If students have the activities reported in media, then they can get their points multiplied by the coefficient of 1.6, 1.4, and 1.2 respectively according to the level of media as international/national, provincial and municipal.

## 第五章 评审机构及评审程序

## Chapter V Evaluation Institution and Procedure

**第十六条** 海外教育学院设立学生素质综合测评领导小组（以下简称测评领导小组），各班设立班级测评小组。测评领导小组由3～5人组成，由海外教育学院院长任组长，主管教学副院长及教学副院长任副组长，学工办主任、辅导员、学生代表为基本成员。测评小组听取辅导员或班长的报告，监督测评过程并裁定测评过程中出现的异议。

**Article 16** All colleges should set up student’s quality comprehensive assessment leading group (assessment leader group), and all classes should set up class assessment group. Assessment leader group consists of 3-5 people, with the Dean of OEC, the Vice Dean in charge of Students’ Affairs and the Vice Dean in charge of Teaching Affairs acting as the leaders of the group, and the Director of Student’s Affairs Office, class teacher and student representatives as the basic members. The assessment leader group listens to the report from class teacher or class monitor, supervises the process of assessment and judges any objections in the assessment.

**第十七条** 各班级在进行基本素质（G1）测评时，由辅导员主持召开民主评议大会进行评议，具体分值核算由班级测评小组完成。

**Article 17** All classes should convene a democratic appraisal meeting for review by class teacher when conducting the evaluation of fundamental quality (G1), and the calculation of specific scores should be completed by class assessment group.

**第十八条** 课程学习成绩（G2）测评由班级测评小组进行计算，计算过程及结果受测评领导小组监督审核。

**Article 18** The evaluation of course scores (G2) should be calculated by class assessment group and the counting process and result should be under the supervision and verification of leader group.

**第十九条** 素质拓展测评（G3）的加分，由学生本人提供证明材料，报经班级测评领导小组鉴定，并最终酌情裁定加分。

**Article 19** The scores of quality expansion (G3) can be obtained with students providing materials of evidence and class assessment leader group verifying all these materials.

**第二十条** 上述测评结果由班级测评小组核算汇总后，经学生本人签名确认后，报学院测评领导小组作最后审定并公布。

**Article 20** Results of the assessment mentioned above should be reported to college assessment group for final verification and announcement after the calculation of class assessment group and the signature verification of students themselves.

## 第六章 测评结果

## Chapter VI Evaluation Result

**第二十一条**  综合测评结果（G）是优秀学习奖学金的评审依据，其计算方式为：G=G1×10%+G2×70%+G3×20%。

**Article 21** The final score (G) of comprehensive assessment is regarded as the basis of the competition of scholarships，that is, G=G1×10%+G2×70%+G3×20%.

**第二十二条** 素质拓展测评结果作为评选单项奖学金，即“学术之星”、“体育之星”、“文艺之星”、“社会活动之星”的重要依据。对虽无突出成绩但积极参加各项活动、比赛者可直接授予“成长之星”单项奖学金，以资鼓励。

**Article 22** The result of the quality expansion assessment is regarded as the basis of the competition of individual scholarship like academic star, sports star, star of art and social activity star. Students who don’t have outstanding achievements but take an active part in various activities can be encouraged to be awarded an individual scholarship of growth star.

**第二十三条** 学生若对评审有异议，应在测评结果公布一周内向学院测评领导小组提出，学院测评领导小组应在3日内做出处理。

**Article 23** Different opinions concerning the result of assessment should be submitted to college assessment leader within a week, and should be settled within three days.

**第二十四条** 综合素质测评的结果还可作为评选优秀毕业生，向用人单位推荐等方面的依据。

**Article 24** The result of the comprehensive quality assessment can be taken as the basis to select excellent graduate and recommend student(s) to employer(s).

## 第七章 附则

## Chapter VII Supplementary Articles

**第二十五条** 本测评办法由学校授权海外教育学院负责解释。自2017年8月1日起施行。

**Article 25** The provisions are authorized by the school, and OEC is responsible for the [interpretation](javascript:void(0);). The provisions take effect from August 1, 2017.